

Precauciones de seguridad

Las precauciones de seguridad proporcionan instrucciones para el uso seguro de las Cuplas de Nitto Kohki Cuplas, para evitar posibles peligros de daños corporales o daños a la propiedad circundante. Las precauciones de seguridad se clasifican bajo los epígrafes Peligro, Advertencia y Precaución, de acuerdo con el grado de peligro potencial para el cuerpo o la propiedad circundante si las Cuplas se utilizan incorrectamente. Todas ellas son notas importantes para la seguridad y deben seguirse, así como de acuerdo con las normas internacionales #1 y otras regulaciones locales de seguridad #2.

#1: ISO 4413, Potencia de fluido hidráulico: reglas generales relacionadas con sistemas ISO 4414, Potencia de fluido neumático: reglas generales relacionadas con sistemas
#2: Ley de Salud y Seguridad Industrial (por ejemplo)

PELIGRO

Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, puede ocasionar lesiones graves o incluso la muerte.

PELIGRO

Deje de usar la Cupla inmediatamente si cree que puede haber algún peligro derivado de su uso o que la seguridad se puede ver reducida.

ADVERTENCIA

Indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, podría ocasionar la muerte o lesiones graves.

ADVERTENCIA

Las precauciones de seguridad adjuntas son sólo una guía. Cuando utilice Cuplas de Nitto Kohki, se le pedirá que preste especial atención a posibles situaciones de peligro para la aplicación que no se indican en las precauciones de seguridad.

PRECAUCIÓN

Indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, podría ocasionar lesiones personales o daños a la propiedad.

Precaución para la selección de Cuplas

PELIGRO

- La conexión a un acoplamiento de otra marca puede causar una conexión o desconexión imperfecta, reducción de la estanqueidad al aire, disminución de la resistencia a la presión o de la durabilidad, reducción del caudal y, potencialmente, puede provocar un accidente inesperado, por lo que debe evitarse. Nitto Kohki no puede aceptar ninguna responsabilidad por un accidente que se pueda deber al uso mixto de un acoplamiento de otra marca. Por favor, asegúrese de comprobar nuestras marcas en el lado derecho de esta página, que siempre están inscritas en los productos Cupla de Nitto Kohki, cuando haga su pedido y compra.
- No utilice Cuplas bajo condiciones y entornos diferentes de los que se especifican en el catálogo.

ADVERTENCIA

- Por favor, consúltenos antes de su uso si necesita Cuplas para utilizarlas en máquinas, equipos o sistemas (en lo sucesivo denominados "equipos, sistemas, etc.") para mantener o controlar la vida humana o el cuerpo.
- Cuando las Cuplas se utilicen con la finalidad de garantizar la seguridad, consulte con nosotros primero.
- La compatibilidad del producto con equipos, sistemas, etc. específicos debe ser determinada por la persona que diseña el equipo, los sistemas, etc. o por la persona que decide sus especificaciones en base a los resultados de análisis y pruebas necesarios. El rendimiento esperado y la garantía de seguridad de los equipos, sistemas, etc. será responsabilidad de la persona que haya determinado su compatibilidad con el producto.
- Si las Cuplas se van a usar para las siguientes aplicaciones, consulte con nosotros:
 - Vehículos, aeronaves y sistemas de equipos asociados que acomodan a personas.
 - Instalaciones médicas o equipos de succión que afectan directamente al cuerpo humano.
 - Equipos que entran en contacto directo con y transportan alimentos, drogas o medicamentos, agua potable, equipos de energía atómica o equipos que garantizan la seguridad.
- La selección del tipo de material de la junta incorrecto puede provocar fugas. Al realizar su selección, compruebe la compatibilidad del material de la junta con el tipo de fluido y la temperatura que se utilizan en la aplicación.
- Por favor, consúltenos antes de seleccionar o utilizar las Cuplas cuando vayan a utilizarse con gases/líquidos corrosivos o inflamables y/o en atmósferas de este tipo de gases y líquidos.

Garantía y exención de responsabilidad

Nuestra responsabilidad por los defectos en nuestros productos será la siguiente:

- Seremos responsables de cualquier defecto en el diseño, material o mano de obra de nuestros productos, si es evidente que tales defectos se deben a razones exclusivamente atribuibles a nosotros.
- Nuestras responsabilidades se limitarán a una de las siguientes, según lo determinemos nosotros:
 - reparación de cualquier producto defectuoso o partes del mismo;
 - sustitución de cualquier producto defectuoso o partes del mismo; o
 - indemnización por las pérdidas y los daños que usted haya sufrido, que en ningún caso excederá el importe de su precio de compra de los productos defectuosos.
- En ningún caso seremos responsables por pérdidas o daños especiales, indirectos o consecuentes, independientemente de si tales pérdidas o daños se deben a la interrupción del trabajo, el deterioro de otros bienes o la muerte o lesiones personales.

Rendimiento, dimensiones y sus limitaciones

Tenga en cuenta que las tablas de rendimiento y las dimensiones exteriores de este catálogo no tienen en cuenta las tolerancias encontradas en la producción en serie. La información es una media, una guía para la selección de modelos y para permitir la evaluación técnica por parte de los usuarios.

Tenga cuidado con las imitaciones

Recientemente han aparecido en el mercado productos similares que invitan a una identificación errónea o una confusión con las Cuplas de Nitto Kohki.

La conexión con un producto similar de este tipo a una Cupla de Nitto Kohki puede provocar:

- Conexión o desconexión imperfecta
- Reducción de la estanqueidad
- Deterioro de la resistencia a la presión o de la durabilidad
- Reducción de caudal

y puede tener como resultado accidentes inesperados.

Por lo tanto, se debe evitar la conexión con un producto que no sea una Cupla de Nitto Kohki.

Por favor, asegúrese de comprobar nuestras marcas originales en el lado derecho de esta página, que siempre están inscritas en los productos Cupla de Nitto Kohki, cuando haga su pedido y compra.

Nota:

Nitto Kohki no puede aceptar ninguna responsabilidad por cualquier accidente que pueda ocurrir como resultado del uso de acoplamientos de otra marca junto con los nuestros.

Marcas



Guía de seguridad

Deben tomarse las siguientes precauciones cuando se usen Cuplas. Por favor, póngase en contacto con Nitto Kohki o con el punto de venta/proveedor donde adquirió el producto para conocer los procedimientos de reparación, certificación de las especificaciones o las aplicaciones de los productos.

⚠ Precauciones relacionadas con el uso de todas las Cuplas Asegúrese de leer la "Hoja de instrucciones" que se proporciona con el producto o "Precaución" en el paquete antes del uso.

Cuplas para baja presión (aire)

⚠ Precaución

- Antes de su uso, compruebe la compatibilidad del material de la junta y el material del cuerpo con la temperatura y el fluido que se deben usar. Si seleccione el material de la junta incorrecto se provocarán fugas.
- En cuanto al uso de cualquier pintura o disolvente especial, asegúrese de la compatibilidad del material.
- No utilice las Cuplas continuamente excediendo la presión de trabajo nominal. Se provocarán fugas o daños.
- Utilice solo Cuplas que estén dentro de su intervalo de temperatura nominal. De lo contrario, se pueden provocar fugas por deterioro o daños en la junta. No se puede usar continuamente con su temperatura de trabajo nominal más alta o más baja.
- La durabilidad de la Cupla difiere en función del entorno operativo y de las condiciones (presión y temperatura, etc.). Si es necesario, realice pruebas de evaluación de rendimiento bajo sus condiciones y su entorno operativo reales. Asimismo, pueden producirse fisuras por corrosión bajo tensión si se utiliza en un entorno corrosivo. Tenga en cuenta las condiciones de uso.
- La presión de trabajo y el intervalo de temperatura de trabajo de los tipos de conexión de manguera dependen de la manguera que se vaya a usar. Antes de su uso, confirme que la temperatura y el tipo de fluido sean adecuados para la manguera.
- Cuando limpie Cuplas, debe tenerse cuidado de no utilizar ningún material que afecte a los materiales de la junta y del cuerpo.
- Aplique una cinta selladora de resina de fluoropolímero en las roscas cónicas macho para asegurarse de que no haya fugas. (Se aplica al tipo de rosca)
- No exceda el par de apriete máximo recomendado cuando atornille en la rosca macho o hembra de una Cupla para la instalación. Se provocarán daños. (Se aplica al tipo de rosca y al tipo de tuerca)
- Cuando se instalen Cuplas, debe tenerse cuidado de no apretar demasiado ni cruzar la rosca, ya que esto puede provocar daños y fugas. (Se aplica al tipo de rosca y al tipo de tuerca, especialmente al material del cuerpo: acero inoxidable)
- No utilice nada diferente de la manguera o los tamaños de tubo aplicables. Se provocarán fugas. (Se aplica al tipo de conexión de manguera o al ajustador de tubo)
- Inserte la espiga (parte posterior) totalmente en una manguera o un tubo y fíjela con una abrazadera para manguera o una tuerca. Una inserción incompleta o una sujeción insuficiente provocará fugas o un desprendimiento de una manguera o un tubo de la espiga (parte posterior). (Se aplica al tipo de conexión de manguera o al ajustador de tubo)
- Nunca golpee la Cupla cuando inserte la espiga (parte posterior) en la manguera o el tubo. Se puede provocar una mala conexión. (Se aplica al tipo de conexión de manguera o al ajustador de tubo)
- No utilice tubos o mangueras dañadas (agrietadas) o deterioradas. Se producirán fugas o roturas de manguera o tubo. (Se aplica al tipo de conexión de manguera o al ajustador de tubo)
- Corte la manguera o el tubo a una longitud designada desde el extremo cuando la reutilice. De lo contrario, se producirán fugas o roturas de la manguera o del tubo. Consulte el "Manual de instrucciones" que se proporciona con el producto para conocer la longitud normal. (Se aplica al tipo de conexión de manguera o al ajustador de tubo)
- Antes del uso, realice siempre una prueba de fugas tras instalar la Cupla.
- Tras la conexión, intente separar el conector hembra y el conector macho tirando de ellos para confirmar que la conexión sea segura. Si la conexión no se ha completado, el conector hembra y el conector macho pueden desconectarse al presurizarse. Debe tenerse cuidado cuando se desconecten las Cuplas mientras están presurizadas. Para evitar lesiones provocadas por el movimiento del conector macho, la Cupla se debe sujetar firmemente en una mano y el conector macho en la otra. Si el medio es un gas, puede escucharse un pequeño estallido al desconectarla. Recomendamos desconectar esta Cupla en un estado despresurizado. (Excepto para Cuplas con función de purga)
- Ponga un tapón antipolvo designado en la Cupla tras la desconexión cuando exista la posibilidad de que materias extrañas, tales como la suciedad, se adhieran a la superficie de la junta.
- Instale siempre una válvula de cierre entre la fuente de presión y la Cupla.
- No utilice con ningún otro fluido o medio que no sea el especificado, ya que podría provocar fugas o daños.
- Se recomienda encarecidamente el uso de filtros en línea. Para evitar daños, se debe limpiar el fluido antes de que llegue a la Cupla.
- Deje siempre que salga fluido del conector hembra o macho. Se reducirá el flujo. (Excepto para Hi Cupla Two Way Type)
- No utilice Cuplas en áreas o entornos en los que el polvo, tal como arena o polvo metálico, pueda entrar en las Cuplas. Esto provocará un mal funcionamiento o fugas.
- No deje que se adhiera pintura a la Cupla. Esto provocará un mal funcionamiento o fugas.
- Tenga cuidado de no rayar ni abollar la Cupla. En concreto, las rayas en las partes de junta provocarán fugas.
- No aplique ningún tipo de impacto, flexión o tensión artificial. Se provocarán fugas o daños.
- No deje caer la Cupla. Se provocarán fugas o un mal funcionamiento.
- La conexión directa de las Cuplas a equipos vibratorios o de impacto reducirá su vida útil. Se recomienda el uso de una manguera de extensión o flexible de aprox. 30 cm de longitud entre la Cupla y el equipo para evitar esa reducción.
- Solo se deben usar como acoplamientos de conexión rápida para tuberías de fluidos. (No se puede utilizar como articulación giratoria)
- Utilice solo Cuplas en combinación con Cuplas de Nitto Kohki.
- No desmonte las Cuplas. Se provocarán fugas o daños.

Precauciones de manejo de la manguera de la Cupla

⚠ Precaución

- No utilice las Cuplas continuamente excediendo la presión de trabajo nominal. Se provocarán fugas o daños.
- Utilice solo Cuplas que estén dentro de su intervalo de temperatura nominal. De lo contrario, la manguera se dañará o deteriorará y se provocarán fugas. No se puede usar continuamente con su temperatura de trabajo nominal más alta o más baja.
- No se debe utilizar en sistemas que tengan un alto contenido de agua, tales como descarga de drenaje, ya que esto puede dañar la manguera.
- La durabilidad de la manguera difiere en función del entorno operativo y de las condiciones (presión y temperatura, etc.). Si es necesario, realice pruebas de evaluación de rendimiento bajo sus condiciones y su entorno operativo reales.
- Asegúrese de que la manguera no esté torcida ni doblada antes de usarla.
- No exceda la longitud máxima extensible, de lo contrario se dañará la manguera. Consulte la página de catálogo para conocer los detalles de especificación completos. (Se aplica a NK Cupla coil hose)
- No doble la manguera por debajo del radio de curvatura mínimo. Se provocarán daños a la manguera. (Radio de curvatura mínimo de $\phi 6,5 \times \phi 10$ mm: 40 mm, radio de curvatura mínimo de $\phi 8,5 \times \phi 12,5$ mm: 50 mm: Se aplica a la manguera de Cupla NK)
- No utilice con ningún otro fluido o medio que no sea el especificado, ya que podría dañar la manguera.
- Se recomienda encarecidamente el uso de filtros en línea. Para evitar daños, se debe limpiar el fluido antes de que llegue a la Cupla. La inclusión de materias extrañas en el fluido puede dañar la manguera.
- No utilice Cuplas en áreas o entornos en los que el polvo, tal como arena o polvo metálico, pueda entrar en las Cuplas. Esto puede provocar daños a la manguera.
- No se debe utilizar cerca del fuego. La manguera se ablandará o se deformará y puede sufrir daños.
- Tenga cuidado de no dañar la manguera al arrastrarla sobre terreno áspero u hormigón. También es importante asegurarse de que la manguera no se doble o aplaste durante períodos prolongados.
- No se debe utilizar para elevación o elevación, ya que se puede dañar la manguera.
- Debe almacenarse en un lugar a la sombra, seco y bien ventilado.
- Corte la manguera como mínimo a 3 cm desde el extremo cuando la reutilice. De lo contrario, se producirán fugas o roturas de la manguera.
- Antes del uso, realice siempre una prueba de fugas tras instalar la Cupla.

Cupla Para oxígeno / gas de combustión

⚠ Advertencia

- No la utilice con ningún otro fluido o medio que no sea el especificado, ya que podría provocar fugas o daños.
- No utilice las Cuplas continuamente excediendo la presión de trabajo nominal. Se provocarán fugas o daños.
- Sustituya la Cupla por una nueva si se produce una explosión. La explosión daña el cuerpo y la junta y provocará fugas o daños.
- No utilice mangueras dañadas (agrietadas) o deterioradas. Se producirán fugas o roturas de manguera. (Se aplica al tipo de espiga para manguera)
- Nunca deje que se adhiera aceite a la Cupla cuando instale una manguera. Se provocará un fuego espontáneo.
- Inserte la espiga (parte posterior) totalmente en una manguera y fíjela con una abrazadera para manguera o una tuerca. Una inserción incompleta o una sujeción insuficiente provocará fugas o un desprendimiento de una manguera de la espiga para manguera (parte posterior). (Se aplica al tipo de espiga para manguera)
- Antes del uso, realice siempre una prueba de fugas tras instalar la Cupla. Compruebe siempre si hay fugas en las Cuplas antes del uso. Si se detecta una fuga, deje de usarla inmediatamente.
- Corte la manguera como mínimo a 3 cm desde el extremo cuando la reutilice. De lo contrario, se producirán fugas o roturas de la manguera. (Se aplica al tipo de espiga para manguera)
- No utilice la Cupla cerca del fuego o de lugares en los que se acumule gas. Se provocará un fuego o una explosión.
- Asegúrese de que la válvula de la antorcha esté cerrada antes de conectar la Cupla. Si se conecta con la válvula abierta, fluirá el gas y se puede provocar un fuego o una explosión.
- No desmonte las Cuplas. Se provocarán fugas o daños.

⚠ Precaución

- Utilice solo Cuplas que estén dentro de su intervalo de temperatura nominal. De lo contrario, se pueden provocar fugas por deterioro o daños en la junta. No se puede usar continuamente con su temperatura de trabajo nominal más alta o más baja.
- La durabilidad de la Cupla difiere en función del entorno operativo y de las condiciones (presión y temperatura, etc.). Si es necesario, realice pruebas de evaluación de rendimiento bajo sus condiciones y su entorno operativo reales.
- Asimismo, pueden producirse fisuras por corrosión bajo tensión si se utiliza en un entorno corrosivo. Tenga en cuenta las condiciones de uso.
- Asegúrese de que las juntas tóricas y las juntas de prensaestopas estén lubricadas con nuestro lubricante designado en todo momento. Las juntas tóricas se dañarán y se provocarán fugas. Si no se usa el lubricante designado, se provocará un fuego instantáneo. (Pregúntenos por el lubricante designado)
- Aplique una cinta selladora de resina de fluoropolímero en las roscas cónicas macho para asegurarse de que no haya fugas. (Se aplica al tipo de rosca)
- No exceda el par de apriete máximo recomendado cuando atornille en la rosca macho o hembra de una Cupla para la instalación. Se provocarán daños. (Excepto para el tipo de espiga para manguera)
- No utilice nada diferente de los tamaños de manguera aplicables. Se provocarán fugas. (Se aplica al tipo de espiga para manguera)
- Nunca golpee la Cupla cuando inserte la espiga (parte posterior) en la manguera. Se puede provocar una mala conexión. (Se aplica al tipo de espiga para manguera)
- No utilice mangueras dañadas (agrietadas) o deterioradas. Se producirán fugas o roturas de manguera. (Se aplica al tipo de espiga para manguera)
- Tras la conexión, intente separar el conector hembra y el conector macho tirando de ellos para confirmar que la conexión sea segura. Si la conexión no se ha completado, el conector hembra y el conector macho pueden desconectarse al presurizarse. Debe tenerse cuidado cuando se desconecten las Cuplas mientras están presurizadas. Para evitar lesiones provocadas por el movimiento del conector macho, la Cupla se debe sujetar firmemente en una mano y el conector macho en la otra. Si el medio es un gas, puede escucharse un pequeño estallido al desconectarla. Recomendamos desconectar esta Cupla en un estado despresurizado.
- Instale siempre una válvula de cierre entre la fuente de presión y el conector hembra.
- Se recomienda encarecidamente el uso de filtros en línea. Para evitar daños, se debe limpiar el fluido antes de que llegue a la Cupla.
- Deje siempre que salga fluido del conector hembra o macho. Se reducirá el flujo.
- No utilice Cuplas en áreas o entornos en los que el polvo, tal como arena o polvo metálico, pueda entrar en las Cuplas. Esto provocará un mal funcionamiento o fugas.
- No deje que se adhiera pintura a la Cupla. Esto provocará un mal funcionamiento o fugas.
- Tenga cuidado de no rayar ni abollar la Cupla. En concreto, las rayas en las partes de junta provocarán fugas.
- No aplique ningún tipo de impacto, flexión o tensión artificial. Se provocarán fugas o daños.
- No deje caer la Cupla. Se provocarán fugas o un mal funcionamiento.
- La conexión directa de las Cuplas a equipos vibratorios o de impacto reducirá su vida útil.
- Solo se deben usar como acoplamientos de conexión rápida para tuberías de fluidos. (No se puede utilizar como articulación giratoria)
- Utilice solo Cuplas en combinación con Cuplas de Nitto Kohki.
- Almacene Cuplas en un entorno seco. La humedad causará corrosión y también puede congelarse a bajas temperaturas, lo que puede causar un mal funcionamiento de la Cupla o de otros equipos.



Precauciones relacionadas con el uso de todas las Cuplas

Asegúrese de leer la "Hoja de instrucciones" que se proporciona con el producto o "Precaución" en el paquete antes del uso.

Mold Cupla / Flow Meter / Hot Water Cupla

⚠ Advertencia

- No aplique presión a un conector hembra de una Cupla mientras esté desconectado. Se provocarán fugas o daños.
- No utilice las Cuplas continuamente excediendo la presión de trabajo nominal. Se provocarán fugas o daños.
- El fluido del tubo en el lado del conector macho se derramará durante la desconexión. Cuando se utilice para fluidos peligrosos (tales como fluidos calientes), descargue todo el fluido del interior de la Cupla antes de desconectarla, para evitar quemaduras, etc. (Se aplica a la Mold Cupla)

⚠ Precaución

- Antes de su uso, compruebe la compatibilidad del material de la junta y el material del cuerpo con la temperatura y el fluido que se deben usar. Si seleccione el material de la junta incorrecto se provocarán fugas. En cuanto al uso de cualquier pintura o disolvente especial, asegúrese de la compatibilidad del material.
- Utilice solo Cuplas que estén dentro de su intervalo de temperatura nominal. De lo contrario, se pueden provocar fugas por deterioro o daños en la junta. No se puede usar continuamente con su temperatura de trabajo nominal más alta o más baja.
- Aunque se utilice dentro del intervalo de temperatura de trabajo nominal, el uso prolongado del Flow Meter bajo presión y con una temperatura en los límites superiores provocará fugas. (Especialmente cuando la válvula está totalmente abierta)
- La durabilidad de la Cupla o del Flow Meter difiere en función del entorno operativo y de las condiciones (presión y temperatura, etc.). Si es necesario, realice pruebas de evaluación de rendimiento bajo sus condiciones y su entorno operativo reales. Asimismo, pueden producirse fisuras por corrosión bajo tensión si se utiliza en un entorno corrosivo. Tenga en cuenta las condiciones de uso.
- La presión de trabajo y el intervalo de temperatura de trabajo de los tipos de conexión de manguera dependen de la manguera que se vaya a usar. Antes de su uso, confirme que la temperatura y el tipo de fluido sean adecuados para la manguera. (Se aplica a la Mold Cupla)
- Asegúrese de que las juntas tóricas y las juntas de prensaestopas estén lubricadas con grasa en todo momento. En caso contrario, las juntas tóricas se dañarán y se provocarán fugas.
- Aplique una cinta selladora de resina de fluoropolímero en las roscas cónicas macho para asegurarse de que no haya fugas. (Se aplica al tipo de rosca de Mold Cupla o al Flow Meter)
- No exceda el par de apriete máximo recomendado cuando atornille en la rosca macho o hembra de una Cupla para la instalación. Se provocarán daños.
- Cuando instale un Flow Meter, para proteger la superficie esférica de la válvula de bola, instálelo con la válvula en el estado totalmente abierto por norma. (Se aplica al tipo de rosca de Mold Cupla o al Flow Meter)
- Cuando la válvula esté totalmente abierta o cerrada, habrá un vacío entre el cuerpo de la válvula y la válvula de bola que puede atrapar una pequeña cantidad de fluido bajo presión. Antes de extraer el cuerpo de los tubos, abra parcialmente la válvula para permitir que se descargue la presión. (Se aplica al Flow Meter)
- No utilice nada diferente de los tamaños de manguera aplicables. Se provocarán fugas. (Se aplica al tipo de espiga para manguera)
- Inserte la espiga (parte posterior) totalmente en una manguera y fíjela con una abrazadera para manguera. Una inserción incompleta o una sujeción insuficiente provocará fugas o un desprendimiento de una manguera de la espiga para manguera (parte posterior). (Se aplica al tipo de espiga para manguera)
- Nunca golpee la Cupla cuando inserte la espiga (parte posterior) en la manguera. Se puede provocar una mala conexión. (Se aplica al tipo de espiga para manguera)
- No utilice mangueras dañadas (agrietadas) o deterioradas. Se producirán fugas o roturas de manguera. (Se aplica al tipo de espiga para manguera)
- Corte la manguera como mínimo a 3 cm desde el extremo cuando la reutilice. De lo contrario, se producirán fugas o roturas de la manguera. (Se aplica al tipo de espiga para manguera)
- Antes del uso, realice siempre una prueba de fugas tras instalar la Cupla.
- Tras la conexión, intente separar el conector hembra y el conector macho tirando de ellos para confirmar que la conexión sea segura. Si la conexión no se ha completado, el conector hembra y el conector macho pueden desconectarse al presurizarse. (Se aplica a la Mold Cupla)
- No conecte/desconecte con fluido todavía bajo presión dinámica o presión residual estática. Se provocarán daños a la válvula. (Se aplica a la Mold Cupla)
- Instale siempre una válvula de cierre entre la fuente de presión y la Cupla.
- No la utilice con ningún otro fluido o medio que no sea el especificado, ya que podría provocar fugas o daños.
- Utilícela en un estado en el que el fluido no se congele en caso de agua. Si se congela, se provocarán daños en la Cupla.
- Se recomienda encarecidamente el uso de filtros en línea. Para evitar daños, se debe limpiar el fluido antes de que llegue a la Cupla.
- Diseñe y mantenga la velocidad del fluido a través de la Cupla por debajo de 8 m/s. Se provocarán daños a la empaquetadura si se utiliza a 8 m/s o más.
- Cuando utilice el Flow Meter, accione la válvula de bola lentamente para evitar que se produzca golpe de ariete.
- Deje que el fluido fluya en la sentido de la flecha que se muestra en el Flow Meter. (Se aplica al Flow Meter)
- No utilice Cuplas en áreas o entornos en los que el polvo, tal como arena o polvo metálico, pueda entrar en las Cuplas. Esto provocará un mal funcionamiento o fugas.
- No deje que se adhiera pintura a la Cupla. Esto provocará un mal funcionamiento o fugas.
- Tenga cuidado de no rayar ni abollar la Cupla. En concreto, las rayas en las partes de junta provocarán fugas. (Se aplica a la Mold Cupla)
- No aplique ningún tipo de impacto, flexión o tensión artificial. Se provocarán fugas o daños.
- No deje caer la Cupla. Se provocarán fugas o un mal funcionamiento.
- La conexión directa de las Cuplas a equipos vibratorios o de impacto reducirá su vida útil.
- Solo se deben usar como acoplamientos de conexión rápida / Flow Meter para tuberías de fluidos. (No se puede utilizar como articulación giratoria)
- Utilice solo Cuplas en combinación con Cuplas de Nitto Kohki. (Se aplica a la Mold Cupla)
- No desmonte las Cuplas. Se provocarán fugas o daños.
- Cuando almacene el Flow Meter, asegúrese de que la válvula esté totalmente abierta. Si se almacena con la válvula parcialmente abierta, la junta se deformará y se producirán fugas.

Cupla para baja presión (agua, líquido) y para presión media

⚠ Advertencia

- No aplique presión a un conector hembra o macho de una Cupla cuando se desconecten. Se provocarán fugas o daños. (Se aplica a estructuras de válvula: tipo de cierre bidireccional y tipo de cierre unidireccional)
- No utilice las Cuplas continuamente excediendo la presión de trabajo nominal. Se provocarán fugas o daños.
- El fluido del tubo se derramará durante la desconexión. Cuando se utilice para fluidos peligrosos (tales como fluidos calientes), descargue todo el fluido del interior de la Cupla antes de desconectarla, para evitar quemaduras, etc. (Se aplica a estructuras de válvula: tipo de paso recto y tipo de cierre unidireccional)

⚠ Precaución

- Antes de su uso, compruebe la compatibilidad del material de la junta y el material del cuerpo con la temperatura y el fluido que se deben usar. Si seleccione el material de la junta incorrecto se provocarán fugas. En cuanto al uso de cualquier pintura o disolvente especial, asegúrese de la compatibilidad del material.
- Utilice solo Cuplas que estén dentro de su intervalo de temperatura nominal. De lo contrario, se pueden provocar fugas por deterioro o daños en la junta. No se puede usar continuamente con su temperatura de trabajo nominal más alta o más baja.
- Aunque se utilice dentro del intervalo de temperatura de trabajo nominal, el uso prolongado del conector hembra de la TSP Cupla Socket with Ball Valve bajo presión y con una temperatura en los límites superiores provocará fugas. (Especialmente cuando la válvula está totalmente abierta)
- La durabilidad de la Cupla difiere en función del entorno operativo y de las condiciones (presión y temperatura, etc.). Si es necesario, realice pruebas de evaluación de rendimiento bajo sus condiciones y su entorno operativo reales. Asimismo, pueden producirse fisuras por corrosión bajo tensión si se utiliza en un entorno corrosivo. Tenga en cuenta las condiciones de uso.
- La presión de trabajo y el intervalo de temperatura de trabajo de los tipos de Tubo conexión de tubo dependen del tubo que se vaya a usar. Antes de su uso, confirme que la temperatura y el tipo de fluido sean adecuados para la manguera o del tubo.
- Cuando limpie Cuplas, debe tenerse cuidado de no utilizar ningún material que afecte a los materiales de la junta y del cuerpo.
- Asegúrese de que las juntas tóricas y las juntas de prensaestopas estén lubricadas con grasa en todo momento. En caso contrario, las juntas tóricas se dañarán y se provocarán fugas. (Excepto las Cuplas con construcción de junta en extremo)
- Aplique una cinta selladora de resina de fluoropolímero en las roscas cónicas macho para asegurarse de que no haya fugas. (Se aplica al tipo de rosca)
- No exceda el par de apriete máximo recomendado cuando atornille en la rosca macho o hembra de una Cupla para la instalación. Se provocarán daños.
- Cuando instale el conector hembra de la TSP Cupla Socket with Ball Valve, para proteger la superficie esférica de la válvula de bola, instálelo con la válvula en el estado totalmente abierto por norma. (Se aplica al tipo de rosca y al tipo de tuerca)
- Cuando se instalen Cuplas, debe tenerse cuidado de no apretar demasiado ni cruzar la rosca, ya que esto puede provocar daños y fugas. (Se aplica al tipo de rosca y al tipo de tuerca, especialmente al material del cuerpo: acero inoxidable)
- Cuando la válvula esté totalmente abierta o cerrada, habrá un vacío entre el cuerpo de la válvula y la válvula de bola que puede atrapar una pequeña cantidad de fluido bajo presión. Antes de extraer el cuerpo de los tubos, abra parcialmente la válvula para permitir que se descargue la presión. (Se aplica al conector hembra de la TSP Cupla Socket with Ball Valve)
- No utilice nada diferente de la manguera o los tamaños de tubo aplicables. Se provocarán fugas. (Se aplica al tipo de conexión de manguera o al ajustador de tubo)
- Inserte la espiga (parte posterior) totalmente en una manguera o un tubo y fíjela con una abrazadera para manguera o una tuerca. Una inserción incompleta o una sujeción insuficiente provocará fugas o un desprendimiento de una manguera o un tubo de la espiga (parte posterior). (Se aplica al tipo de conexión de manguera o al ajustador de tubo)
- Nunca golpee la Cupla cuando inserte la espiga (parte posterior) en la manguera o el tubo. Se puede provocar una mala conexión. (Se aplica al tipo de conexión de manguera o al ajustador de tubo)
- No utilice tubos o mangueras dañadas (agrietadas) o deterioradas. Se producirán fugas o roturas de manguera o tubo. (Se aplica al tipo de conexión de manguera o al ajustador de tubo)
- Corte la manguera o el tubo a una longitud designada desde el extremo cuando la reutilice. De lo contrario, se producirán fugas o roturas de la manguera o del tubo. Consulte el "Manual de instrucciones" que se proporciona con el producto para conocer la longitud normal. (Se aplica al tipo de conexión de manguera o al ajustador de tubo)
- Antes del uso, realice siempre una prueba de fugas tras instalar la Cupla.
- Tras la conexión, intente separar el conector hembra y el conector macho tirando de ellos para confirmar que la conexión sea segura. Si la conexión no se ha completado, el conector hembra y el conector macho pueden desconectarse al presurizarse.
- Ponga un tapón antipolvo designado en la Cupla tras la desconexión cuando exista la posibilidad de que materias extrañas, tales como la suciedad, se adhieran a la superficie de la junta.
- No conecte/desconecte con fluido todavía bajo presión dinámica o presión residual estática. Se provocarán daños a la válvula. (Se aplica a estructuras de válvula: tipo de cierre bidireccional y tipo de cierre unidireccional)
- Instale siempre una válvula de cierre entre la fuente de presión y la Cupla.
- No golpee la punta de una válvula de cierre automático con un martillo o una herramienta similar. Se provocarán fugas o un mal funcionamiento. (Se aplica a la presión media, estructura de válvula: tipo de cierre bidireccional) Sin embargo, si necesita aliviar la presión residual, consúltenos.
- No la utilice con ningún otro fluido o medio que no sea el especificado, ya que podría provocar fugas o daños.
- Utilícela en un estado en el que el fluido no se congele en caso de agua. Si se congela, se provocarán daños en la Cupla.
- Se recomienda encarecidamente el uso de filtros en línea. Para evitar daños, se debe limpiar el fluido antes de que llegue a la Cupla.
- Diseñe y mantenga la velocidad del fluido a través de la Cupla por debajo de 8 m/s. Se provocarán daños a la válvula si se utiliza a 8 m/s o más. (Se aplica a estructuras de válvula: tipo de cierre bidireccional y tipo de cierre unidireccional)
- Cuando utilice el conector hembra de la TSP Cupla Socket with Ball Valve, accione la válvula de bola lentamente para evitar que se produzca golpe de ariete. Tenga cuidado también de no atrapar los dedos cuando accione la manija.
- No utilice Cuplas en áreas o entornos en los que el polvo, tal como arena o polvo metálico, pueda entrar en las Cuplas. Esto provocará un mal funcionamiento o fugas.
- No deje que se adhiera pintura a la Cupla. Esto provocará un mal funcionamiento o fugas.
- Tenga cuidado de no rayar ni abollar la Cupla. En concreto, las rayas en las partes de junta provocarán fugas.
- No aplique ningún tipo de impacto, flexión o tensión artificial. Se provocarán fugas o daños.
- No deje caer la Cupla. Se provocarán fugas o un mal funcionamiento.
- La conexión directa de las Cuplas a equipos vibratorios o de impacto reducirá su vida útil.
- Solo se deben usar como acoplamientos de conexión rápida para tuberías de fluidos. (No se puede utilizar como articulación giratoria)
- Utilice solo Cuplas en combinación con Cuplas de Nitto Kohki. (Excepto la Lever Lock Cupla)
- No desmonte las Cuplas. Se provocarán fugas o daños.
- Cuando almacene los conectores hembra de la TSP Cupla Socket with Ball Valve, asegúrese de que la válvula esté totalmente abierta. Si se almacena con la válvula parcialmente abierta, la junta se deformará y se producirán fugas.

⚠ Precauciones relacionadas con el uso de todas las Cuplas **Asegúrese de leer la "Hoja de instrucciones" que se proporciona con el producto o "Precaución" en el paquete antes del uso.**

Cuplas para presión alta

⚠ Peligro

- No aplique presión a un conector hembra o macho de una Cupla cuando se desconecten. Se provocarán fugas o daños.

⚠ Advertencia

- No utilice las Cuplas continuamente excediendo la presión de trabajo nominal. Asimismo, no utilice la 700R Cupla en un entorno en el que haya presión de impulsos. Se provocarán fugas o daños.
- No conecte/desconecte con fluido todavía bajo presión dinámica o presión residual estática. Se provocarán daños a la válvula. No obstante, el tipo HSP-PV se puede conectar bajo presión residual estática.
- Tras la conexión, intente separar el conector hembra y el conector macho tirando de ellos para confirmar que la conexión sea segura. Si la conexión no se ha completado, el conector hembra y el conector macho pueden desconectarse al presurizarse.
- Utilice solo Cuplas en combinación con Cuplas de Nitto Kohki. No obstante, la 280 Cupla se puede intercambiar con acopladores que cumplan con ISO7241-1A.
- Cuando conecte la 280 Cupla con otras marcas, compare las especificaciones de presión y uso bajo la presión más baja.
- No desmonte las Cuplas. Se provocarán fugas o daños.

⚠ Precaución

- Antes de su uso, compruebe la compatibilidad del material de la junta y el material del cuerpo con la temperatura y el fluido que se deben usar. Si seleccione el material de la junta incorrecto se provocarán fugas.
- En cuanto al uso de cualquier pintura o disolvente especial, asegúrese de la compatibilidad del material.
- Utilice solo Cuplas que estén dentro de su intervalo de temperatura nominal. De lo contrario, se pueden provocar fugas por deterioro o daños en la junta. No se puede usar continuamente con su temperatura de trabajo nominal más alta o más baja.
- La durabilidad de la Cupla difiere en función del entorno operativo y de las condiciones (presión y temperatura, etc.). Si es necesario, realice pruebas de evaluación de rendimiento bajo sus condiciones y su entorno operativo reales. Asimismo, pueden producirse fisuras por corrosión bajo tensión si se utiliza en un entorno corrosivo. Tenga en cuenta las condiciones de uso.
- Cuando limpie Cuplas, debe tenerse cuidado de no utilizar ningún material que afecte a los materiales de la junta y del cuerpo.
- Asegúrese de que las juntas tóricas y las juntas de prensaestopas estén lubricadas con grasa o aceite en todo momento. En caso contrario, las juntas tóricas se dañarán y se provocarán fugas.
- Aplique una cinta selladora de resina de fluoropolímero en las roscas cónicas macho para asegurarse de que no haya fugas.
- No exceda el par de apriete máximo recomendado cuando atornille en la rosca macho o hembra de una Cupla para la instalación. Se provocarán daños.
- Cuando se instalen Cuplas, debe tenerse cuidado de no apretar demasiado ni cruzar la rosca, ya que esto puede provocar daños y fugas. (Se aplica a la HSU Cupla y a la S210 Cupla)
- Antes del uso, realice siempre una prueba de fugas tras instalar la Cupla.
- Ponga un tapón antipolvo designado en la Cupla tras la desconexión cuando exista la posibilidad de que materias extrañas, tales como la suciedad, se adhieran a la superficie de la junta.
- Instale siempre una válvula de cierre entre la fuente de presión y la Cupla.
- No golpee la punta de una válvula de cierre automático con un martillo o una herramienta similar. Se provocarán fugas o un mal funcionamiento. Sin embargo, si necesita aliviar la presión residual, consúltenos.
- No la utilice con ningún otro fluido o medio que no sea el especificado, ya que podría provocar fugas o daños. No utilice la 280 Cupla con aceite de servicio de agua-glicol. El recubrimiento se disolverá.
- Utilícela en un estado en el que el fluido no se congele en caso de agua. Si se congela, se provocarán daños en la Cupla.
- Se recomienda encarecidamente el uso de filtros en línea. Para evitar daños, se debe limpiar el fluido antes de que llegue a la Cupla.
- Diseñe y mantenga la velocidad del fluido a través de la Cupla por debajo de 8 m/s. Se provocarán daños a la válvula si se utiliza a 8 m/s o más.
- No utilice Cuplas en áreas o entornos en los que el polvo, tal como arena o polvo metálico, pueda entrar en las Cuplas. Esto provocará un mal funcionamiento o fugas.
- No deje que se adhiera pintura a la Cupla. Esto provocará un mal funcionamiento o fugas.
- Tenga cuidado de no rayar ni abollar la Cupla. Las rayas en las partes de junta provocarán fugas. Especialmente, tenga cuidado con la superficie de asiento de la HSP Cupla con una rosca macho paralela con borde de 30°.
- No aplique ningún tipo de impacto, flexión o tensión artificial. Se provocarán fugas o daños.
- No deje caer la Cupla. Se provocarán fugas o un mal funcionamiento. Si se deja caer una Flat Face Cupla FF, existe la posibilidad de que la válvula se pueda abrir, para volver a ajustarla, conecte el conector hembra al conector macho y desconecte, la válvula volverá a su posición original.
- La conexión directa de las Cuplas a equipos vibratorios o de impacto reducirá su vida útil.
- Solo se deben usar como acoplamientos de conexión rápida para tuberías de fluidos. (No se puede utilizar como articulación giratoria)
- Cuando utilice juntas tóricas para HSP Cuplas de tipo GP o tipo GS, utilice el tamaño de la junta tórica que se describe en el "Manual de instrucciones" que se proporciona con el producto.
- Debido a la estructura de válvula metálica, la 450B Cupla y la 700R Cupla tendrán pequeñas fugas cuando no estén acopladas.
- Contactenos cuando use Cuplas para gases de alta presión.

Serie de Multi Cupla

Global para las Multi Cuplas

⚠ Precaución

- Antes de su uso, compruebe la compatibilidad del material de la junta y el material del cuerpo con la temperatura y el fluido que se deben usar. Si seleccione el material de la junta incorrecto se provocarán fugas. En cuanto al uso de cualquier pintura o disolvente especial, asegúrese de la compatibilidad del material.
- Utilice solo Cuplas que estén dentro de su intervalo de temperatura nominal. De lo contrario, se pueden provocar fugas por deterioro o daños en la junta. No se puede usar continuamente con su temperatura de trabajo nominal más alta o más baja.
- La durabilidad de la Cupla difiere en función del entorno operativo y de las condiciones (presión y temperatura, etc.). Si es necesario, realice pruebas de evaluación de rendimiento bajo sus condiciones y su entorno operativo reales. Asimismo, pueden producirse fisuras por corrosión bajo tensión si se utiliza en un entorno corrosivo. Tenga en cuenta las condiciones de uso.
- Cuando limpie Cuplas, debe tenerse cuidado de no utilizar ningún material que afecte a los materiales de la junta y del cuerpo.
- Aplique una cinta selladora de resina de fluoropolímero en las roscas cónicas macho para asegurarse de que no haya fugas. (Se aplica al tipo MAM, MAM-A y MAM-B del montaje de anillo de retención)
- No exceda el par de apriete máximo recomendado cuando atornille en la rosca macho o hembra de una Cupla para la instalación. Se provocarán daños.
- Antes del uso, realice siempre una prueba de fugas tras instalar la Cupla.
- Instale siempre una válvula de cierre entre la fuente de presión y la Cupla.
- No la utilice con ningún otro fluido o medio que no sea el especificado, ya que podría provocar fugas o daños.
- Se recomienda encarecidamente el uso de filtros en línea. Para evitar daños, se debe limpiar el fluido antes de que llegue a la Cupla.
- No utilice Cuplas en áreas o entornos en los que el polvo, tal como arena o polvo metálico, pueda entrar en las Cuplas. Esto provocará un mal funcionamiento o fugas.
- No deje que se adhiera pintura a la Cupla. Esto provocará un mal funcionamiento o fugas.
- Tenga cuidado de no rayar ni abollar la Cupla. Las rayas en las partes de junta provocarán fugas.
- No aplique ningún tipo de impacto, flexión o tensión artificial. Se provocarán fugas o daños.
- La conexión directa de las Cuplas a equipos vibratorios o de impacto reducirá su vida útil.
- Solo se deben usar como acoplamientos de conexión rápida para tuberías de fluidos.
- Utilice solo Cuplas en combinación con Cuplas de Nitto Kohki.

Tipo MAM

⚠ Advertencia

- No conecte/desconecte con fluido todavía bajo presión dinámica o presión residual estática que exceda la presión de trabajo máxima. Provocará daños en la Cupla.
- No deje caer las Multi Cuplas. Se provocará una deformación de la placa.

⚠ Precaución

- No utilice las Cuplas continuamente excediendo la presión de trabajo nominal. Se provocarán fugas o daños.
- Asegúrese de que las juntas tóricas y las juntas de prensaestopas estén lubricadas con grasa o aceite en todo momento. En caso contrario, las juntas tóricas se dañarán y se provocarán fugas.
- No deforme el anillo de tope cuando instale las Cuplas. Si se amplía el anillo de tope, se puede desprender de su ranura y puede provocar una conexión deficiente o daños en la Cupla. Asimismo, cambie el anillo de tope por uno nuevo cuando reemplace la Cupla.
- Instale mangueras simétricamente desde la unidad de bloqueo cuando se conecten a la Cupla para distribuir la fuerza de reacción uniformemente. En caso contrario se provocará una rotura.
- Realice la conexión tras asegurarse de que la palanca esté en la posición "conectar". No se conectará si no está en la posición "conectar".
- No fuerce el giro de la palanca. Se provocará una rotura.
- No desmonte las Cuplas. Se provocarán fugas o daños.

Tipo MAM-A / Tipo MAM-B

⚠ Advertencia

- No conecte ni desconecte las Cuplas mientras estén presurizadas o haya una presión residual de más de 0,6 MPa. Se provocarán daños en las Cuplas.
- No utilice las Cuplas continuamente excediendo la presión de trabajo nominal. Se provocarán fugas o daños.
- No deje caer las Multi Cuplas. Se provocará una deformación de la placa.

⚠ Precaución

- Asegúrese de que las juntas tóricas y las juntas de prensaestopas estén lubricadas con grasa o aceite en todo momento. En caso contrario, las juntas tóricas se dañarán y se provocarán fugas.
- Instale el anillo de retención tipo C utilizando un par de alicates para anillos de retención. Si los anillos de retención tipo C se expanden demasiado, se desprenderán de su ranura y provocarán una mala conexión o rotura. Asimismo, cambie el anillo de retención por uno nuevo cuando reemplace la Cupla.
- Instale mangueras simétricamente desde la unidad de bloqueo cuando se conecten a la Cupla para distribuir la fuerza de reacción uniformemente. En caso contrario se provocará una rotura.
- Realice la conexión tras asegurarse de que la palanca esté en la posición "conectar". No se conectará si no está en la posición "conectar".
- No fuerce el giro de la palanca. Se provocará una rotura.
- No golpee la punta de una válvula de cierre automático con un martillo o una herramienta similar. Se provocarán fugas o un mal funcionamiento.
- Utilícela en un estado en el que el fluido no se congele en caso de agua. Si se congela, se provocarán daños en la Cupla.
- Diseñe y mantenga la velocidad del fluido a través de la Cupla por debajo de 8 m/s. Se provocarán daños a la válvula si se utiliza a 8 m/s o más.
- No desmonte las Cuplas. Se provocarán fugas o daños.



Precauciones relacionadas con el uso de todas las Cuplas

Asegúrese de leer la "Hoja de instrucciones" que se proporciona con el producto o "Precaución" en el paquete antes del uso.

Serie de Multi Cupla

Tipo MAS / Tipo MAT

Advertencia

- No aplique presión a un conector hembra o macho de una Cupla cuando se desconecten. Se provocarán fugas o daños.
- No utilice las Cuplas continuamente excediendo la presión de trabajo nominal. Se provocarán fugas o daños.

Precaución

- Asegúrese de que las juntas tóricas y las juntas de prensaestopas estén lubricadas con grasa o aceite en todo momento. En caso contrario, las juntas tóricas se dañarán y se provocarán fugas.
- Mantenga la excentricidad del eje central del conector hembra y del conector macho dentro de un diámetro de 0,6 mm. En caso contrario se provocarán fugas o una rotura.
- Instale el anillo de retención tipo C utilizando un par de alicates para anillos de retención. Si los anillos de retención tipo C se expanden demasiado, se desprenderán de su ranura y provocarán una mala conexión o rotura. Asimismo, cambie el anillo de retención por uno nuevo cuando reemplace la Cupla. (Se aplica a la Cupla del tipo MAS)
- Cuando se instalen Cuplas, debe tenerse cuidado de no apretar demasiado ni cruzar la rosca, ya que esto puede provocar daños y fugas.
- Cuando realice la conexión, conecte el conector hembra y el conector macho ajustadamente, sin un hueco. Si la holgura excede los 0,5 mm el caudal se reducirá.
- Para conocer la carga necesaria para mantener la conexión cuando la Cupla está conectada, consulte la página de este catálogo en la que se describe el tipo MAS / tipo MAT. Una conexión que exceda la carga aceptable máxima provocará una rotura. Una conexión por debajo de la carga mínima necesaria para mantener la conexión provocará una reducción de caudal.
- No conecte/desconecte con fluido todavía bajo presión dinámica o presión residual estática. Se provocarán daños a la válvula.
- No golpee la punta de una válvula de cierre automático con un martillo o una herramienta similar. Se provocarán fugas o un mal funcionamiento.
- Utilícelas en un estado en el que el fluido no se congele en caso de agua. Si se congela, se provocarán daños en la Cupla.
- Diseñe y mantenga la velocidad del fluido a través de la Cupla por debajo de 8 m/s. Se provocarán daños a la válvula si se utiliza a 8 m/s o más.
- No deje caer la Cupla. Se provocarán fugas o un mal funcionamiento.
- No desmonte las Cuplas. Se provocarán fugas o daños.

Tipo MALC-01

Precaución

- No utilice las Cuplas continuamente excediendo la presión de trabajo nominal. Se provocarán fugas o daños.
- Mantenga la excentricidad del conector hembra, del conector macho y/o del orificio de la placa dentro de los 2 mm de diámetro. En caso contrario se provocarán fugas o una rotura.
- Para conocer las dimensiones de las configuraciones de extremo para el procesamiento en placas, consulte la página de este catálogo en la que se describe el tipo MALC-01.
- La oblicuidad del conector hembra y del conector macho debe estar dentro de 0,5 grados durante la conexión o la desconexión. Si se instala excediendo los 0,5 grados, provocará fugas o daños.
- Cuando realice la conexión, conecte el conector hembra y el conector macho ajustadamente, sin un hueco. No obstante, se puede usar cuando la separación es de 0,5 mm. Si la separación excede los 0,5 mm, el caudal se reducirá.
- Para conocer la carga necesaria para mantener la conexión cuando la Cupla está conectada, consulte la página de este catálogo en la que se describe el tipo MALC-01. Una conexión que exceda la carga aceptable máxima provocará una rotura. Una conexión por debajo de la carga mínima necesaria para mantener la conexión provocará una reducción de caudal.
- Cuando utilice agua, juzgue si la Cupla se puede usar realizando una prueba de evaluación de rendimiento bajo condiciones y un entorno operativo reales. Pueden producirse fugas de acuerdo con el óxido o materiales extraños en los tubos o los materiales solidificados. Utilícelas en un estado en el que el fluido no se congele en caso de agua. Si se congela, se provocarán daños en la Cupla.
- Diseñe y mantenga la velocidad del fluido a través de la Cupla por debajo de 8 m/s. Se provocarán daños a la válvula si se utiliza a 8 m/s o más.
- No deje caer la Cupla. Se provocarán fugas o un mal funcionamiento.
- No desmonte las Cuplas. Se provocarán fugas o daños.

Tipo MALC-SP/ Tipo MALC-HSP

Peligro

- No utilice un conector macho o un conector hembra no acoplado que exceda continuamente su presión de trabajo nominal. Se provocarán fugas o daños. (Se aplica a la MALC Type Cupla)

Advertencia

- No utilice las Cuplas continuamente excediendo la presión de trabajo nominal. Se provocarán fugas o daños.
- No desmonte las Cuplas. Se provocarán fugas o daños.

Precaución

- Mantenga la excentricidad del eje central del conector hembra y del conector macho dentro de un diámetro de 2 mm. En caso contrario se provocarán fugas o una rotura.
- La oblicuidad del conector hembra y del conector macho debe estar dentro de 0,5 grados durante la conexión o la desconexión. Si se instala excediendo los 0,5 grados, provocará fugas o daños.
- Instale el anillo de retención tipo C utilizando un par de alicates para anillos de retención. Si los anillos de retención tipo C se expanden demasiado, se desprenderán de su ranura y provocarán una mala conexión o rotura. Asimismo, cambie el anillo de retención por uno nuevo cuando reemplace la Cupla. (Se aplica al tipo de montaje del anillo de retención)
- Cuando se instalen Cuplas, debe tenerse cuidado de no apretar demasiado ni cruzar la rosca, ya que esto puede provocar daños y fugas. (Se aplica a la MALC-SP Type Cupla)
- Cuando realice la conexión, conecte el conector hembra y el conector macho ajustadamente, sin un hueco. No obstante, se puede usar cuando la separación es de 0,5 mm, el caudal se reducirá.
- Para conocer la carga necesaria para mantener la conexión cuando la Cupla está conectada, consulte la página de este catálogo en la que se describe el tipo MALC-SP o el tipo MALC-HSP. Una conexión que exceda la carga aceptable máxima provocará una rotura. Una conexión por debajo de la carga mínima necesaria para mantener la conexión provocará una reducción de caudal.
- No golpee la punta de una válvula de cierre automático con un martillo o una herramienta similar. Se provocarán fugas o un mal funcionamiento.
- Utilícelas en un estado en el que el fluido no se congele en caso de agua. Si se congela, se provocarán daños en la Cupla.
- Diseñe y mantenga la velocidad del fluido a través de la Cupla por debajo de 8 m/s. Se provocarán daños a la válvula si se utiliza a 8 m/s o más.
- No deje caer la Cupla. Se provocarán fugas o un mal funcionamiento.

Serie de Cupla para semiconductores

Advertencia

- No aplique presión a un conector hembra o macho de una Cupla cuando se desconecten. Se provocarán fugas o daños.
- Antes de su uso, compruebe la compatibilidad del material de la junta y el material del cuerpo con la temperatura y el fluido que se deben usar. Si seleccione el material de la junta incorrecto se provocarán fugas. (La "Tabla de selección de materiales de la junta" y la "Tabla de selección de materiales del cuerpo" que se describen en nuestro catálogo de productos son solo una referencia.)
- No utilice las Cuplas continuamente excediendo la presión de trabajo nominal. Se provocarán fugas o daños.
- Utilice solo Cuplas que estén dentro de su intervalo de temperatura nominal. De lo contrario, se pueden provocar fugas por deterioro o daños en la junta. No se puede usar continuamente con su temperatura de trabajo nominal más alta o más baja.
- Cuando utilice fluidos peligrosos, use siempre ropa protectora adecuada para el fluido que esté utilizando y que proteja todo el cuerpo. Cualquier derrame o fuga debe ser tratada por un experto en ese producto.
- No conecte/desconecte con fluido todavía bajo presión dinámica o presión residual estática. Se provocarán daños a la válvula.
- Cuando utilice depósitos de presión, conecte/desconecte de la siguiente manera:
Conexión: Conecte la Cupla en el lado de gas nitrógeno primero y después reduzca la presión del gas nitrógeno hasta 0 MPa. Solo cuando haya realizado esa acción, conecte la Cupla en el lado de líquido.
Desconexión: Reduzca la presión de gas nitrógeno a 0 MPa y confirme que la presión interna sea de 0 MPa. Solo cuando haya realizado esa acción, desconecte la Cupla en el lado de líquido.
- No golpee la punta de una válvula de cierre automático con un martillo o una herramienta similar. Se provocarán fugas o un mal funcionamiento. Sin embargo, si necesita aliviar la presión residual, consúltelos.

Precaución

- La durabilidad de la Cupla difiere en función del entorno operativo y de las condiciones (presión y temperatura, etc.). Si es necesario, realice pruebas de evaluación de rendimiento bajo sus condiciones y su entorno operativo reales. Asimismo, pueden producirse fisuras por corrosión bajo tensión si se utiliza en un entorno corrosivo. Tenga en cuenta las condiciones de uso. Las juntas tóricas son elementos consumibles. Sustitúyalas periódicamente.
- Si es necesario, realice una prueba de elución y confirme la idoneidad del material.
- Cuando limpie Cuplas, debe tenerse cuidado de no utilizar ningún material que afecte a los materiales de la junta y del cuerpo.
- Aplique una cinta selladora de resina de fluoropolímero en las roscas cónicas macho para asegurarse de que no haya fugas.
- No exceda el par de apriete máximo recomendado cuando atornille en la rosca macho o hembra de una Cupla para la instalación. Se provocarán daños. (Se aplica al Tipo SP, Tipo SCS, Tipo SCY)
- Cuando se instalen Cuplas, debe tenerse cuidado de no apretar demasiado ni cruzar la rosca, ya que esto puede provocar daños y fugas. (Se aplica al Tipo SP, Tipo SCS, Tipo SCY)
- Cuando instale la SCT Type Cupla o SCAL Type Cupla, aplique primera una cinta selladora de resina de fluoropolímero en la rosca macho cónica y apriete firmemente a mano. A continuación, apriete adicionalmente con una llave girando entre 1 3/4 y 2 vueltas. En este momento, un apriete excesivo dañará la rosca y provocará fugas, por lo que debe tener cuidado.
- No utilice nada diferente de los tamaños de tubo aplicables. Se provocarán fugas.
- Póngase en contacto con nosotros si necesita dimensiones detalladas de la pieza de fijación, tales como 1932-18UNS (para el tipo SP o el tipo SCS) o la forma de aplicación para conectores macho de la SCF Type Cupla.
- Antes del uso, realice siempre una prueba de fugas tras instalar la Cupla.
- Con el objetivo de reducir la carga de inserción en la conexión y evitar daños en la junta tórica, aplique agua pura o un lubricante que sea adecuado para el entorno operativo de la punta del conector macho y de la superficie de sellado. (Se aplica al tipo SP y al tipo SCS)
- Tras la conexión, intente separar el conector hembra y el conector macho tirando de ellos para confirmar que la conexión sea segura. Si la conexión no se ha completado, el conector hembra y el conector macho pueden desconectarse al presurizarse.
- Para Cuplas de resina fluoropolimérica, el uso continuo bajo presión dinámica tendrá como resultado una reducción del rendimiento. Para ampliar la vida útil, se recomienda que se mantenga despresurizada a menos que sea necesario.
- Como los muelles del conector hembra de la SCAL Type Cupla Socket están fabricados en politetrafluoretileno (PTFE), se escapará una pequeña cantidad de gas.
- Cuando se utilice para fluidos peligrosos, descargue todo el fluido dentro de la Cupla con gas nitrógeno, etc., antes de la desconexión. Si se desconecta sin descargar el fluido, se derramará una pequeña cantidad de fluido.
- Monte siempre un tapón antipolvo designado tras la desconexión. Cualquier materia extraña que se adhiera a la superficie de la junta provocará fugas.
- Instale siempre una válvula de cierre entre la fuente de presión y la Cupla.
- Se recomienda encarecidamente el uso de filtros en línea. Para evitar daños, se debe limpiar el fluido antes de que llegue a la Cupla.
- Diseñe y mantenga la velocidad del fluido a través de la Cupla por debajo de 8 m/s. Se provocarán daños a la válvula si se utiliza a 8 m/s o más.
- No utilice Cuplas en áreas o entornos en los que el polvo, tal como arena o polvo metálico, pueda entrar en las Cuplas. Esto provocará un mal funcionamiento o fugas.
- No deje que se adhiera pintura a la Cupla. Esto provocará un mal funcionamiento o fugas.
- Tenga cuidado de no rayar ni abollar la Cupla. Las rayas en las partes de junta provocarán fugas. Especialmente, las Cuplas fabricadas en resina fluoropolimérica se deforman fácilmente, por lo que debe tener cuidado.

⚠ Precauciones relacionadas con el uso de todas las Cuplas Asegúrese de leer la "Hoja de instrucciones" que se proporciona con el producto o "Precaución" en el paquete antes del uso.

Serie de Semicon Cupla

⚠ Precaución

- No aplique ningún tipo de impacto, flexión o tensión artificial. Se provocarán fugas o daños.
- No deje caer la Cupla. Se provocarán fugas o un mal funcionamiento.
- La conexión directa de las Cuplas a equipos vibratorios o de impacto reducirá su vida útil.
- Solo se deben usar como acoplamientos de conexión rápida para tuberías de fluidos. (No se puede utilizar como articulación giratoria)
- No desmonte las Cuplas. Se provocarán fugas o daños.
- Compruebe la Cupla periódicamente. Detenga el uso inmediatamente si detecta algo inusual en la Cupla.

Cupla Para Gas inerte

⚠ Advertencia

- No aplique presión a un conector hembra o macho de una Cupla cuando se desconecten. Se provocarán fugas o daños. (Se aplica a la SP-V Cupla)
- No utilice las Cuplas continuamente excediendo la presión de trabajo nominal. Se provocarán fugas o daños.
- El fluido del tubo se derramará durante la desconexión. Tenga especial cuidado cuando la utilice en lugares en las que es probable que provoque anoxia. (Se aplica a la PCV Pipe Cupla)

⚠ Precaución

- Antes de su uso, compruebe la compatibilidad del material de la junta y el material del cuerpo con la temperatura y el fluido que se deben usar. Si selecciona el material de la junta incorrecto se provocarán fugas.
- Utilice solo Cuplas que estén dentro de su intervalo de temperatura nominal. De lo contrario, se pueden provocar fugas por deterioro o daños en la junta. No se puede usar continuamente con su temperatura de trabajo nominal más alta o más baja.
- La durabilidad de la Cupla difiere en función del entorno operativo y de las condiciones (presión y temperatura, etc.). Si es necesario, realice pruebas de evaluación de rendimiento bajo sus condiciones y su entorno operativo reales. Asimismo, pueden producirse fisuras por corrosión bajo tensión si se utiliza en un entorno corrosivo. Tenga en cuenta las condiciones de uso. Para la PCV Pipe Cupla, sustitúyala por una nueva tras 5000 conexiones/desconexiones como guía aproximada.
- Cuando limpie Cuplas, debe tenerse cuidado de no utilizar ningún material que afecte a los materiales de la junta y del cuerpo.
- Aplique selladores de tuercas a las roscas cónicas macho para asegurarse de que no haya fugas.
- No exceda el par de apriete máximo recomendado cuando atornille en la rosca macho o hembra de una Cupla para la instalación. Se provocarán daños.
- Cuando se instalen Cuplas, debe tenerse cuidado de no apretar demasiado ni cruzar la rosca, ya que esto puede provocar daños y fugas. (Se aplica al material de la SP-V Cupla: Acero inoxidable)
- Antes del uso, realice siempre una prueba de fugas tras instalar la Cupla.
- Asegúrese de que las juntas tóricas estén lubricadas con grasa en todo momento. En caso contrario, las juntas tóricas se dañarán y se provocarán fugas. (Se aplica a los materiales de junta de la SP-V Cupla:)
- Con el objetivo de reducir la carga de inserción en la conexión y evitar daños en la junta tórica, aplique un lubricante que sea adecuado para el entorno operativo de la punta del conector macho y de la superficie de sellado. (Se aplica al material de la junta de la SP-V Cupla: HNBR)
- No utilice tamaños de tubo diferentes de los tamaños adecuados. Se provocarán fugas. Póngase en contacto con nosotros si tiene que usar tubos de aleación de aluminio. (Se aplica a la PCV Pipe Cupla)
- Bisele el borde del tubo de cobre que se va a utilizar. Si no se bisele, se dañará la empaquetadura y se provocarán fugas. No utilice tuberías con deformaciones o rebabas. Se provocarán fugas o una conexión deficiente. (Se aplica a la PCV Pipe Cupla)
- Cuando conecte tubos de cobre, empuje la palanca hacia abajo solo tras confirmar que el extremo del tubo de cobre está presionado contra la empaquetadura dentro de la Cupla. En este momento, tenga cuidado de que los dedos no queden atrapados. (Se aplica a la PCV Pipe Cupla)
- Tras la conexión, intente separar el conector hembra y el conector macho de la Cupla y del tubo tirando de ellos para confirmar que la conexión sea segura. Si la conexión no se ha completado, el conector hembra y el conector macho pueden desconectarse al presurizarse.
- No desconecte con fluido todavía bajo presión dinámica o presión residual estática. (Se aplica a la PCV Pipe Cupla)
- Póngase en contacto con nosotros si tiene que conectar/desconectar la SP-V Cupla bajo presión dinámica o presión residual estática.
- Cuando conecte con el tubo de cobre, no lo gire. Se dañará la empaquetadura y se provocarán fugas. (Se aplica a la PCV Pipe Cupla)
- Ponga un tapón antipolvo designado en la Cupla tras la desconexión cuando exista la posibilidad de que materias extrañas, tales como la suciedad, se adhieran a la superficie de la junta. (Se aplica a la SP-V Cupla)
- Cuando desconecte la Cupla, almacénela con la palanca en la posición "Open" (Abierta). (Se aplica a la PCV Pipe Cupla)
- Instale siempre una válvula de cierre entre la fuente de presión y la Cupla.
- No golpee la punta de una válvula de cierre automático con un martillo o una herramienta similar. Se provocarán fugas o un mal funcionamiento. (Se aplica a la SP-V Cupla) Sin embargo, si necesita aliviar la presión residual, consúltenos.
- No la utilice con ningún otro fluido o medio que no sea el especificado, ya que podría provocar fugas o daños.
- Se recomienda encarecidamente el uso de filtros en línea. Para evitar daños, se debe limpiar el fluido antes de que llegue a la Cupla.
- No utilice Cuplas en áreas o entornos en los que el polvo, tal como arena o polvo metálico, pueda entrar en las Cuplas. Esto provocará un mal funcionamiento o fugas.
- No deje que se adhiera pintura a la Cupla. Esto provocará un mal funcionamiento o fugas.
- Tenga cuidado de no rayar ni abollar la Cupla. En concreto, las rayas en las partes de junta provocarán fugas.
- No aplique ningún tipo de impacto, flexión o tensión artificial. Se provocarán fugas o daños.
- No deje caer la Cupla. Se provocarán fugas o un mal funcionamiento.
- La conexión directa de las Cuplas a equipos vibratorios o de impacto reducirá su vida útil.
- Detenga el uso de la Cupla si la palanca está deformada. (Se aplica a la PCV Pipe Cupla)
- Asegúrese de que cualquier residuo o viruta de cobre que se haya adherido al interior de la Cupla se retire después de su uso. (Se aplica a la PCV Cupla)
- Solo se deben usar como acoplamientos de conexión rápida para tuberías de fluidos. (No se puede utilizar como articulación giratoria) (Se aplica a la SP-V Cupla)
- Utilice solo Cuplas en combinación con Cuplas de Nitto Kohki. (Se aplica a la SP-V Cupla)
- No desmonte las Cuplas. Se provocarán fugas o daños.

Cupla para pintura

⚠ Advertencia

- Asegúrese de que una manguera que contenga un cable a tierra esté conectada a tierra. Una conexión a tierra insuficiente provocará un incendio o una explosión peligrosa a causa de posibles chispas de electricidad estática.
- Utilice ropa y equipo de protección adecuados, tales como gafas de seguridad, protector de rostro y guantes en todo momento. De lo contrario, se podría dar una situación peligrosa cuando la pintura o el disolvente salpiquen a los operadores.

⚠ Precaución

- Esta Cupla se ha diseñado para pinturas diluidas con disolventes. No utilice esta Cupla para ninguna otra aplicación, tal como recubrimiento en polvo, recubrimiento electrostático o recubrimiento por electrodeposición. El material de la junta se deteriorará y provocará fugas.
- En cuanto al uso de cualquier pintura o disolvente especial, asegúrese de la compatibilidad del material.
- No utilice las Cuplas continuamente excediendo la presión de trabajo nominal. Se provocarán fugas o daños.
- Utilice solo Cuplas que estén dentro de su intervalo de temperatura nominal. De lo contrario, se pueden provocar fugas por deterioro o daños en la junta. No se puede usar continuamente con su temperatura de trabajo nominal más alta o más baja.
- La durabilidad de la Cupla difiere en función del entorno operativo y de las condiciones (presión y temperatura, etc.). Si es necesario, realice pruebas de evaluación de rendimiento bajo sus condiciones y su entorno operativo reales. Asimismo, pueden producirse fisuras por corrosión bajo tensión si se utiliza en un entorno corrosivo. Tenga en cuenta las condiciones de uso.
- No exceda el par de apriete máximo recomendado cuando atornille en la rosca macho o hembra de una Cupla para la instalación. Se provocarán daños.
- Antes del uso, realice siempre una prueba de fugas tras instalar la Cupla.
- Tras la conexión, intente separar el conector hembra y el conector macho tirando de ellos para confirmar que la conexión sea segura. Si la conexión no se ha completado, el conector hembra y el conector macho pueden desconectarse al presurizarse.
- El fluido del tubo en el lado del conector macho se derramará durante la desconexión. Tenga cuidado de que no entre en contacto con el cuerpo humano.
- Limpie las Cuplas cada vez tras su uso. De lo contrario, la pintura se secará y provocará una avería, una mezcla de color insuficiente o una mala conexión a tierra. Cuando limpie Cuplas, debe tenerse cuidado de no utilizar ningún material que afecte a los materiales de la junta y del cuerpo.
- Durante la limpieza, no intente abrir la válvula insertado algo excepto el conector macho en el conector hembra. Se provocarán fugas.
- Instale siempre una válvula de cierre entre la fuente de presión y la Cupla.
- Se recomienda encarecidamente el uso de filtros en línea. Para evitar daños, se debe limpiar el fluido antes de que llegue a la Cupla.
- Deje siempre que salga fluido del conector hembra o macho.
- No utilice Cuplas en áreas o entornos en los que el polvo, tal como arena o polvo metálico, pueda entrar en las Cuplas. Esto provocará un mal funcionamiento o fugas.
- Tenga cuidado de no rayar ni abollar la Cupla. En concreto, las rayas en las partes de junta provocarán fugas.
- No aplique ningún tipo de impacto, flexión o tensión artificial. Se provocarán fugas o daños.
- No deje caer la Cupla. Se provocarán fugas o un mal funcionamiento.
- La conexión directa de las Cuplas a equipos vibratorios o de impacto reducirá su vida útil.
- Solo se deben usar como acoplamientos de conexión rápida para tuberías de fluidos. (No se puede utilizar como articulación giratoria)
- Utilice solo Cuplas en combinación con Cuplas de Nitto Kohki.
- No desmonte las Cuplas. Se provocarán fugas o daños.

⚠ Precauciones relacionadas con el uso de todas las Cuplas

Asegúrese de leer la "Hoja de instrucciones" que se proporciona con el producto o "Precaución" en el paquete antes del uso.

Hygienic Cupla

⚠ Advertencia

• Cualquier residuo de fluido que quede en el pasaje se derramará al desconectarlo. Drene cualquier fluido residual antes de desconectarlo para evitar quemaduras o lesiones en la piel cuando se utilice un fluido peligroso como un agente químico o un fluido de alta temperatura. Si el fluido entra en contacto con la piel, interrumpa el trabajo de desconexión y consulte con un médico si es necesario.

⚠ Precaución

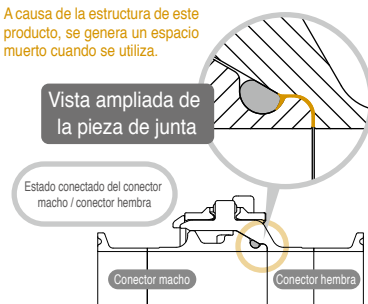
Observe las siguientes precauciones. Si no se respetan, se pueden provocar quemaduras, lesiones en la piel, daños al producto o a otra maquinaria cuando se utilice un fluido peligroso, como un agente químico o un fluido de alta temperatura. Detenga el uso de la Cupla inmediatamente si sucede esto.

- La Cupla se puede desmontar fácilmente para su limpieza. Se debe evaluar la Cupla antes de su uso para determinar la idoneidad con respecto al saneamiento y la seguridad. Especialmente cuando utilice juntas tóricas de otras marcas que no sean Nitto Kohki, asegúrese de evaluar la junta tórica en su extremo.
- Antes de su uso, compruebe la compatibilidad del material de la junta y el material del cuerpo con la temperatura y el fluido que se deben usar. Si selecciona el material de la junta incorrecto se provocarán fugas.
- No utilice la Cupla continuamente bajo una presión que excede la presión de trabajo nominal. Esto puede provocar fugas o daños.
- Solo se debe utilizar en el intervalo de su temperatura nominal. Se pueden provocar daños o deterioros de la junta y fugas si se usan de otro modo.
- Asimismo, no se debe utilizar continuamente en la temperatura de trabajo más baja o más alta.
- La durabilidad de la Cupla difiere en función del entorno operativo y de las condiciones (presión y temperatura, etc.).
- Si es necesario, realice pruebas de evaluación de rendimiento bajo sus condiciones y su entorno operativo reales.
- Durante el montaje, desmontaje o lavado, no deje caer las partes desmontadas ni deje que se produzcan arañazos en la superficie de la junta. Esto provocará un mal funcionamiento o fugas.
- Durante el lavado, no deforme la placa de bloqueo aplicando un exceso de fuerza. Se provocará una conexión deficiente.
- Durante el montaje o el desmontaje, no deje que la junta tórica sufra arañazos. Asimismo, no monte la junta tórica retorcida. Se provocarán fugas.
- Cuando suelde la Cupla, hágalo con la Cupla desmontada. La soldadura en un estado montado deformará las piezas o dañará la junta tórica y provocará fugas.
- El diámetro exterior y el grosor del tubo que se debe soldar a la Cupla deben cumplir con JIS G 3447.
- Tras soldar la Cupla, pule la parte soldada. (Se recomienda a la rugosidad de superficie de $Ra \leq 1,0 \mu m$ para las partes en contacto con líquidos.)
- La rugosidad de superficie de la línea de soldadura no debe exceder $Ry=16 \mu m$.
- Si no se pule o si la rugosidad de la superficie se vuelve más áspera que el valor recomendado, se podría provocar la propagación de bacterias.
- Las averías provocadas por soldadura (directa o indirectamente) no se incluyen en la garantía.
- Para el tipo de virola, utilice acoplamientos de virola que cumplan con IDF / ISO 2852.
- Antes del uso, realice siempre una prueba de fugas tras instalar la Cupla.
- Cuando se aplique un fluido de alta temperatura a la Cupla, tenga cuidado al manejar la Cupla, ya que también se calienta. Si se utiliza la Cupla a una alta temperatura ambiente, es posible que la manija de la leva no gire suavemente.
- En ese caso, aplique agua, etc. a la parte en la que la manija de la leva y el Lock plate ASSY entran en contacto.
- Cuando se aplique polvo a la Cupla, se puede generar electricidad estática. Por favor, tome las medidas adecuadas contra esto si es necesario.
- Cuando la Cupla permanece conectada durante largos períodos de tiempo, puede resultar difícil desmontarla.
- En ese caso, no fuerce el giro del conector hembra y el conector macho para desconectar, ya que se puede dañar el material de la junta y se pueden provocar fugas.
- No desconecte con fluido todavía bajo presión dinámica o presión residual estática.
- No deje caer la Cupla. Se provocarán fugas o un mal funcionamiento.
- Instale siempre una válvula de cierre entre la fuente de presión y la Cupla.
- No aplique ningún tipo de impacto, flexión o tensión artificial. Se provocarán fugas o daños.
- La conexión directa de las Cuplas a equipos vibratorios o de impacto reducirá su vida útil.
- Solo se deben usar como acoplamientos de conexión rápida para tuberías de fluidos.
- Utilice solo Cuplas en combinación con Cuplas de Nitto Kohki.
- Compruebe la Cupla periódicamente. Detenga el uso inmediatamente si detecta algo inusual en la Cupla.
- Cuando se almacenen la Cupla, retire la junta tórica del conector macho. De lo contrario, puede resultar difícil su extracción a causa de la absorción.
- Antes de utilizar la Cupla, desmóntela y límpiela de la forma que sea adecuada para sus condiciones de uso y no afecte al material de la junta y al material del cuerpo.



Pieza de junta (sección transversal)

A causa de la estructura de este producto, se genera un espacio muerto cuando se utiliza.



- La junta tórica y el Lock plate ASSY son elementos consumibles.
- Sustituya el Lock plate ASSY a aproximadamente 1.000 conexiones / desconexiones.
- Cuando el Lock plate ASSY esté deformado, reemplácelo con uno nuevo independientemente del número de conexiones/desconexiones.
- La durabilidad de la junta tórica difiere en función del entorno operativo y de las condiciones (presión y temperatura, etc.).

Serie Semi-Standard Cupla

Póngase en contacto con nosotros por separado para obtener precauciones detalladas para la serie de Semi-Standard Cupla.

Mantenimiento de Cuplas

Procedimiento de sustitución de la junta tórica

La junta tórica interna es un elemento consumible. Si la junta tórica del conector hembra tiene un fallo, como desgaste o deterioro, dé los siguientes pasos para sustituirla por una nueva. Utilice siempre juntas tóricas de Nitto Kohki.

Accesorios para el mantenimiento de la junta tórica

Dispositivo de sustitución de la junta tórica

Grasa para junta tórica

Contenedor de 5 mL

PMJ-1 (pequeño)

PMJ-2 (grande)

- GRE-M1 (grasa mineral) para NBR y FKM
- GRE-HC1 (grasa de hidrocarburo) para NBR y FKM
- GRE-S1 (grasa de silicona) para NBR, FKM y EPDM



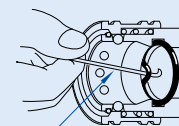
⚠ Precaución para almacenar Cuplas

- Almacene las Cuplas en un lugar en el que no entre polvo ni materias extrañas. Si fluye el fluido mientras hay polvo o materias extrañas presentes en las Cuplas, el polvo o las materias extrañas pueden entrar en el equipo conectado a la Cupla y provocar una avería.
- Almacene las Cuplas en un lugar cerrado, lejos del agua o la humedad.
- Almacene las Cuplas en un lugar a la sombra, seco y bien ventilado.
- No deje caer las Cuplas. Las Cuplas se deformarán o se dañarán.
- Si las Cuplas se almacenan o no se utilizan durante un período de tiempo prolongado, compruebe su aspecto, función y rendimiento antes del uso.

Las Cuplas se deben inspeccionar periódicamente para garantizar un funcionamiento seguro y para evitar que su rendimiento se vea reducido o se produzca una avería. Si hay una avería en la Cupla o desgaste, sustitúyala por una nueva. Para cualquier pregunta, póngase en contacto con Nitto Kohki con el distribuidor en el que ha comprado la Cupla.

Como extraer la junta tórica

- 1 Utilice un dispositivo de sustitución de la junta tórica opcional para extraer la junta tórica. Tenga cuidado de no dañar la ranura de la junta tórica con el dispositivo. Las juntas tóricas usadas desgastadas o deterioradas se pueden extraer fácilmente con el dispositivo.
- 2 Tras extraer la junta tórica, limpie la ranura con un paño.



Dispositivo de sustitución de la junta tórica

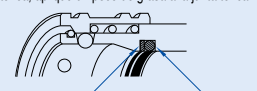
Cómo instalar una junta tórica nueva

- 1 Tras asegurarse de que no haya polvo o materias extrañas en la ranura de la junta tórica, encaje parte de la junta tórica y la parte restante se podrá presionar fácilmente con el dispositivo.
- 2 Una HSP Cupla tiene un anillo de respaldo. Inserte una junta tórica en su lugar tal y como se muestra en la figura. Si la conexión/desconexión de la Cupla resulta difícil y no es fluida tras la sustitución de la junta tórica, aplique un poco de grasa a la junta tórica.



Junta tórica

Encaje la junta tórica en su lugar con el dispositivo.



Anillo de respaldo para HSP

Junta tórica